



日中友好新聞
No. 714
2013/10/15



発行所
日本中国友好協会
〒110-0052 東京都千代田区千代田1-1-1

日中友好協会
岡山支部
〒713-8256
岡山県岡山市東区3-8-30 514
TEL:086(272)-3016
郵便番号1100
01250-0-3835

日中友好協会
倉敷支部
〒713-8911
倉敷市遊島中央1-8-4 (宮地方)
TEL/FAX:086(446)-2711

日中友好協会岡山支部ホームページ
<http://rzhong.biz/>
メールアドレス
rzhong86@hotmail.co.jp



きりえ訪中団に参加して

岡山きりえの会 佐々木ふさ子

日中友好協会きりえコンクルの入選作品が江蘇省揚州市で展示されることになり、6月26日〜30日、きりえ訪中団に参加しました。

私は外国も初めてだし中国語も解らないけどきりえが大好きなので、きりえで国際交流できると素敵だと思って、喜んで出かけました。

最初は揚州がどこにあるかもよく知らなかったし、中国の剪纸はハサミで切っているという事も知らなかったのですが、行ってみると揚州は運河と緑の美しい街で、とても好きになりました。

揚州で日本のきりえを展示するのは初めてという事でしたが、会場はにぎわっていて、私達の絵が好意をもって受け入れられているのを見て、本当に嬉しく思いました。

中国の剪纸作家の方々の交流会もあり、皆さんとても積極的に質問されるのに感心しました。剪纸博物館も訪ね、1600年の歴史を持つ揚州剪纸の美しさに魅了されました。

日本と中国、技法は違っても、紙を切って表現することが好き、この気持ちは同じだなと感心しました。揚州に2泊の後、南京を訪れ、大屠殺記念館にも行きま



揚州の瘦西湖(観光名所)をきりえにしてみました。(佐々木ふさ子)



佐々木さん、自身の作品「やぶ椿の里」の前で

はないだろうかお互いの異なった文化や作法を尊重しながら、理解を深めることが必要だと感じました。そのためには、今回のきりえ交流は、とても意義ある訪問だったと思います。

とにかく私にとって、中国が大好きになった旅、揚州も南京も上海もそれぞれに魅力的な街で古い歴史と高層マンションが共存している面白いところ。揚州料理も美味しくて、みなさんもぜひ行ってみたい楽しいですよとお勧めしたくなる旅でした。

した。厳粛な気持ちで見学しましたが、日本から来た私達を歓迎して下さいました。館内説明文は中国語、英語、そして日本語で書かれてあり解りやすく、改めて平和の大切さを胸に刻みました。

南京では、江蘇省対外友好協会の呉錫軍会長とも夕食を共にし、中国と日本は引越せない隣の国「だから争わないで協力しあつていこう」と話されていたのが心に残りました。

この旅を通して私は、外国のことをよく知らないで誤解している人が私の回りにも多いので



南京市 玄武湖

私たちのまち・岡山を考える 「市民のびびり2013」に参加して①

2013年9月15日と16日の両日に開催された「市民のびびり」に参加しました。

15日の映画「この空の花」は新潟県長岡市の花火にまつわるお話でした。

長岡の花火はお祭りではなくて空襲や地震で亡くなった人々への追悼の花火、復興への祈りの花火であるということを知りませんでした。

8月1日夜10時25分に3発の白い花火を上げるのだそうです。

この長岡の花火を見た山下清画伯が「世界中の爆弾が花火に変わったら、戦争はなくなるのになあ」と言ったそうです。

そして、2011年3月11日以降は東日本大震災の犠牲者を追悼する花火も上げているそうです。

映画に登場した市長さんは、12月8日のパールハーバー攻撃で亡くなった人々を追悼する花火も、アメリカ・日本の双方で上げたいと働きかけをしているとのこと、今は日本だ

けで上げているそうです。

舞台あいさつに立たれた大林宣彦監督は、3.11で自分の価値観がすべて破壊され、何も考えられなくなったそうです。でも何かをメッセージとして発信しなくてはと、この映画を撮ることに集中されたようで、精神的に大変きつい思いであったことが、言葉のはしから感じられました。

2012年2月24日に完成したこの映画のテーマは、「まさに日本の復興のありよう、物と金」便利さや効率「そういう明確な復興だけでなく、その里に住む子どもたちが、その里に誇りを持ち、そして未来を信じ、より穏やかな未来を手繰り寄せる力になる、そういう子どもたちを産み育てることこそが復興だ」という長岡花火の精神は、語り伝えたいといけないうと思った。」と語っていたらしいです。

真田紀子

配偶者支援の法案成立を!

―最後まで手を抜かず取り組もう―

九月二十四日、中国残留孤児国家賠償訴訟の関東弁護士から、則武弁護士あてに、つぎのようなメールがとどきました。

第三回院内集会

日時：十一月十二日(火)
午前十一時から午後一時
場所：第一議員会館地下一階
大会議室(三〇〇人収容)

この集会は、つぎのような位置づけのもとに計画しました。

新聞報道などにあるように、自民・公明両党の旧与党のPTメンバー(野田毅・中谷元・漆原良夫各議員)によって、配偶者支援金の法案、議員法制局との調整・財務省との調整まで固まっていますが、与党内の党内手続・野党との調整はこれからです。立法に関しては、新支援法制定のときに政争の渦中に巻き込まれた苦い教訓があります。また残留孤児問題

を風化させないためにも、最後まで手を抜かずに取り組むと

いうことで、上記院内集会を企画しました。

奮ってご参加を宜しくお願いいたします。」

中国帰国者の尊厳を回復する岡山の会は、十月二十三日に役員会を開き、この集会についての対応について検討します。

日本と中国両政府と国民のみなさんへのアピール」への賛同署名

日中友好協会岡山支部は、九月の理事会で決めた「平和的な話し合いを通じて尖閣問題の解決を」と題する、日本と中国両政府と国民への「アピール」に賛同する署名を集めています。日中友好新聞おかやま(九月二十五日号)でその一部を紹介しました。今回も、十月十日までに寄せられた三十四人の署名のなかから、数人のひとことメッセージを記載します。目標の一〇〇人に向けて、取り組みを強化しましょう。

◇互いに文化交流し、話し合うのが一番。

新婦人会員
菅智子

◇時期を得たアピールに賛同します。

明石将敬
革新岡山の会代表世話人

◇尖閣諸島を共有して、漁業権、資源等を現場の協議でわかちあうようにしてほしいです。

菅木智子
NPOおかやま人権研究センター事務局長

◇短気にならず、十分な話し合いが必要です。

相木孝治
岡山平和書房 代表者

◇私はこの問題に対する具体的な解決策の一つは、ヨーロッパでEUをつくり実質的にEU内の戦争をなくした実例にならって、アジア連合をつくりアジアから戦争をなくすことだと思っています。私は既にアジアの何人かの方々とささやかなアジア連合をつくってききました。

アジア連合をつくってノーベル平和賞をもらいましょう。

吉田敏治
岡山大学名誉教授

◇領土問題で両国が冷静さを失うことに懸念を感じます。今こそ、日中の平和的交流が求められます。

則武 透
弁護士

◇尖閣諸島を日中友好の島にしよう。

青木正美
日中友好協会太極拳
本部指導員

◇お隣の国です仲よくしましょう。相方の冷静な話し合いを、一日も早く!

河原友恵

◇尖閣諸島の領有権問題で武力による衝突は絶対におこしてはなりません。

馬場 修
公益財団法人理事長補佐

◇武力での解決は絶対に避けてください。良好な日中関係を築きましょう。

荒木潤子
病院事務

ニホン人は、なぜ、ニホン語をおしえることができるのか? 55

竹内和夫



ニホン語はむずかしい? (8)

- A: アメリカ英語の複数形は、名詞の語尾に /-s, -(i)z/ をつけることでできる。例は山ほどある: desks, dogs ……。
- 不規則な形 sheep(単複同形)、ox→oxen, child→children, man→men などがあるが、少数である。
- A: スワヒリ語の数は、すでに見たように性と一体となつて、さらに形容詞や動詞の変化とも共存する部類分けによって徹底している。例:(2人の人が来た)は、
watu wawili walikuja.
人々 2の 来た。
(動詞の-li は過去、kuja は動詞語幹 ja(ジャ)の不定詞形)
- B: フランス語の数も、英語と同じように複数形をもつ。冠詞や指示詞(この、その)形容詞にも複数形がある点では英語よりも徹底している。語尾を変えるもの、単複同形のものなど不規則な変化もある: animal→animaux.
/animo/ (動物)、同形のもの: fils/fis/ (息子)、nez/ne/ (鼻)、voix/vwa/ (声)。
- C: なおニホン語の「人々、山々、家々」などは複数ではなく、不定の多数を示す形であつて、2以上の数詞と共存しにくい: ×3人の人々、×2軒の家々……また×犬々とか、×本たちともいえない。

つづく

次回の新聞送付作業は
10月21日(月)午後1時半
民主会館2階で行います。
前回お手伝いくださった方です。

小林和
竹内袈
竹内井
坪井光